



**Crna Gora**  
**AGENCIJA ZA AUDIOVIZUELNE MEDIJSKE USLUGE**

**Broj: UP I 04-043/24-303/3**  
**Podgorica, 17.11.2024. godine**

Na osnovu čl. 168, 181 i 182 Zakona o audiovizuelnim medijskim uslugama („Sl. list CG“, br. 54/24) i člana 18 Zakona o upravnom postupku („Sl. list CG“, br. 56/14, 20/15, 40/16 i 37/17), postupajući po službenoj dužnosti, direktorica Agencije za audiovizuelne medijske usluge donosi

**R J E Š E N J E**

1. Javnom preduzeću „Radio Televizija Crne Gore“ iz Podgorice, javnom emiteru opšteg televizijskog programa „Drugi program Televizije Crne Gore“, izriče se upozorenje kao upravno-nadzorna mjera, jer je u periodu od 23. do 27. oktobra 2024. godine emitovalo seriju „*Tajne internata za plemićke kćeri*“, pravnog lica koje je emiter programa „Россија 1“.
2. Upozorenje iz tačke 1 ovog Rješenja se izriče zbog kršenja uvedenih restriktivnih mjera propisanih članom 30 Odluke Vlade Crne Gore o uvođenju međunarodnih restriktivnih mjera utvrđenih odlukama Savjeta Evropske Unije s obzirom na djelovanja Ruske Federacije kojima se destabilizuje situacija u Ukrajini („Sl. list CG“, br. 61/24).
3. Javnom preduzeću „Radio Televizija Crne Gore“ iz Podgorice, nalaže se da usaglasi emitovanje programskih sadržaja u okviru opšteg televizijskog programa „Drugi program Televizije Crne Gore“ sa obavezama definisanim Odlukom Vlade Crne Gore o uvođenju međunarodnih restriktivnih mjera utvrđenih odlukama Savjeta Evropske Unije s obzirom na djelovanja Ruske Federacije kojima se destabilizuje situacija u Ukrajini, a prije svega time što će obustaviti dalje emitovanje sadržaja iz tačke 1 ovog Rješenja.
4. Javno preduzeće „Radio Televizija Crne Gore“, je dužno da, u skladu sa članom 181 stav 3 Zakona o audiovizuelnim medijskim uslugama, u okviru televizijskog programa „Drugi program Televizije Crne Gore“ u informativnom programskom sadržaju u periodu od 18 do 22 sata, objavi informaciju o izrečenoj mjeri iz tačke 1 ovog Rješenja koja glasi:  
*„Agencija za audiovizuelne medijske usluge izrekla je emiteru televizijskog programa 'Drugi program Televizije Crne Gore' upozorenje zbog kršenja zabrane emitovanja sadržaja pravnog lica – medija 'Россија 1'“.*
5. Javno preduzeće „Radio Televizija Crne Gore“ je dužno da, u pisanoj formi, obavijesti Agenciju za audiovizuelne medijske uslugeo načinu (datum i vrijeme) objavljivanja informacije o izrečenoj mjeri iz tačke 1 ovog Rješenja, u roku od 24 časa od objavljivanja.
6. Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za audiovizuelne medijske usluge u roku od 15 dana od dana dostavljanja rješenja.
7. Ovo rješenje će se objaviti na veb sajtu Agencije za audiovizuelne medijske usluge [www.amu.me](http://www.amu.me)
8. Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

**O b r a z l o ž e n j e**

Redovnim monitoringom emitovanih programskih sadržaja Javnog preduzeća „Radio Televizija Crne Gore“, javnog emitera opšteg televizijskog programa „Drugi program Televizije Crne Gore“ (u daljem tekstu: emiter), Agencija za audiovizuelne medijske usluge (u daljem tekstu: Agencija) je konstatovala da je u periodu od 23. do 27. oktobra 2024. godine emitovao rusku seriju „*Tajne internata za plemićke kćeri*“ i da je na početku

najave svake od epizoda, iz navedenog perioda, emitovana grafička oznaka po sredini ekrana koja predstavlja logo televizije *Россия 1*, bijela slova na plavoj podlozi i broj jedan u bijeloj boji na crvenoj podlozi (Nalaz Sektor za nadzor nad radom pružalaca AVM usluga br. UP I 04-043/24-303 od 28.10.2024.g.).

Imajući u vidu odredbe člana 16 Zakona o međunarodnim restriktivnim mjerama („Sl. list CG“, br. 56/18 i 72/19) i člana 30 Odluke o izmjenama Odluke o uvođenju međunarodnih restriktivnih mjera utvrđenih odlukama Savjeta Evropske Unije s obzirom na djelovanja Ruske Federacije kojima se destabilizuje situacija u Ukrajini (u daljem tekstu: „Odluka Vlade“), Agencija je pokrenula postupak za utvrđivanje odgovornosti za kršenje uvedenih međunarodnih restriktivnih mjera. Pri tome, Agencija je posebno imala u vidu sljedeće:

- Članom 16 Zakona o međunarodnim restriktivnim mjerama propisano je da restriktivne mjere u okviru svoje nadležnosti, odnosno djelatnosti, primjenjuju državni organi, organi državne uprave, organi lokalne samouprave i organi lokalne uprave, banke i druge finansijske organizacije, druga pravna i fizička lica koja vrše javna ovlašćenja ili javnu službu, kao i da su sva fizička i pravna lica obavezna da se uzdržavaju od bilo kakvog poslovnog odnosa, pružanja usluga ili pomoći označenim licima, kao i sa njima, neposredno ili posredno, povezanim licima.
- Članom 30 Odluke Vlade propisana je zabrana emitovanja ili omogućavanja, olakšavanja ili drugog doprinosa emitovanju bilo kojeg sadržaja prepoznatih pravnih lica, subjekata ili tijela, između ostalog prenosom ili distribucijom putem bilo kojeg sredstva, kao što su kabal, satelit, IP-TV, pružaoci internet usluga, platforme ili aplikacije za razmjenu videozapisa na internetu, bez obzira na to jesu li nove ili prethodno instalirane, kao i suspenzija svih dozvola ili odobrenja za emitovanje, bilo kojeg sadržaja sljedećih prepoznatih pravnih lica, subjekata ili tijela (prilog 10 Odluke Vlade):
  - RT - Russia Today English
  - RT - Russia Today UK
  - RT - Russia Today Germany
  - RT - Russia Today France
  - RT - Russia Today Spanish
  - Sputnik
  - Rossiya RTR/RTR Planeta
  - Rossiya 24/Russia 24
  - TV Centre International
  - NTV/NTV Mir
  - Rossiya 1
  - REN TV
  - Pervyi Kanal
  - RT – Arabic
  - Sputnik Arabic
  - RT Balkan
  - Oriental Review
  - Tsargrad
  - New Eastern Outlook
  - Katehon.
- Članom 55 Odluke Vlade propisano je da je Agencija, kao i drugi organi i pravna lica nadležni za primjenu restriktivnih mjera uvedenih ovom odlukom, dužna da, u okviru svojih nadležnosti obezbijedi primjenu ove odluke, kao i da o preduzetim aktivnostima obavijesti Ministarstvo vanjskih poslova.

Imajući u vidu navedeno, a saglasno nadležnostima ustanovljenim u članu 177 Zakona o audiovizuelnim medijskim uslugama (u daljem tekstu: „Zakon“) i članu 112 Zakona o upravnom postupku Agencija je od emitera zatražila pisano izjašnjenje (akt br. UP I 04-043/24-303/1 od 29.10.2024.g.).

Dana 05. novembar 2024. godine emiter je dostavio izjašnjenje (akt br. UP I 04-043/24-303/2 od 05.11.2024. godine) u kom navodi: da je ruska serija „*Tajne internata za plemićke kćeri*“ „...snimljena 2010. i 2011. godine, a kupljena od regionalnog distributera“, te da je u njegovim programima, predmetna serija, „*prvi put emitovana 2012. i 2013. godine, a posljednjih godina emitovali su je premijerno, ali i reprizno na*

njihovim programima, što je i trenutno slučaj (premijsno prikazivanje)." Na kraju izjašnjenja emiter ukazuje da im Agencija „predloži da li da prekinu sa prikazivanjem serije koju smo platili distribuciju prije više godina".

Na osnovu uvida u emitovane programske sadržaje, može se konstatovati sljedeće:

1. Emiter je u periodu od 23. do 27. oktobra 2024. godine emitovao rusku seriju „Tajne internata za plemićke kćeri" i to u sljedećim terminima:

Datum	Opis	Početak	Kraj	Trajanje	Trajanje (sec)
23.10.2024	Tajne internata za plemićke kćeri	20:01:09	20:45:03	0:43:54	2634
24.10.2024	Tajne internata za plemićke kćeri	12:01:44	12:45:41	0:43:57	2637
24.10.2024	Tajne internata za plemićke kćeri	19:26:14	20:10:20	0:44:06	2646
25.10.2024	Tajne internata za plemićke kćeri	12:08:00	12:52:06	0:44:06	2646
25.10.2024	Tajne internata za plemićke kćeri	20:00:15	20:44:26	0:44:11	2651
26.10.2024	Tajne internata za plemićke kćeri	15:00:41	15:44:52	0:44:11	2651
27.10.2024	Tajne internata za plemićke kćeri	20:00:36	20:44:41	0:44:05	2645

2. Na početku najave svake od epizoda iz tačke 1 emitovan je, po sredini ekrana, logo televizije *Россия 1* (bijela slova na plavoj podlozi i broj jedan u bijeloj boji na crvenoj podlozi). Ispod logoa, bijelim slovima emitovana je grafička insertacija *представляет* (u prevodu: „predstavlja“).
3. Na osnovu navedenog, može se utvrditi da je emitovanjem programskog sadržaja, ruske serije „Tajne internata za plemićke kćeri", pravnog lica „Россия 1", emiter emitovao sadržaj lica odnosno medija koji je obuhvaćen međunarodnim restriktivnim mjerama. Tim je je prekršio član 16 Zakona o međunarodnim restriktivnim mjerama i član 30 Odluke Vlade.
4. Emitera ne oslobađa odgovornosti činjenica da je predmetnu seriju kupio prije uvođenja restriktivnih mjera.

Nakon sprovedenog postupka i uz uvažavanje svih relevantnih činjenica, direktorica Agencije je, saglasno čl. 180, 181, 182 i 185 Zakona, donijela odluku kojom se emiteru izriče upravno-nadzorna mjera upozorenja i nalaže da usaglasi emitovanje programskih sadržaja u okviru programa „Drugi program Televizije Crne Gore" sa Odlukom Vlade.

Emiteru je naloženo da, u skladu sa čl. 181 stav 3 Zakona, informaciju o izrečenoj mjeri objavi u svom programu, kao i da u pisanoj formi obavijesti Agenciju o načinu (datum i vrijeme) objavljivanja informacije o izrečenoj mjeri.

Ovo Rješenje stupa na snagu danom donošenja.

#### UPUTSTVO O PRAVNOM SREDSTVU

Protiv ovog Rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za audiovizuelne medijske usluge u roku od 15 dana od dana njegovog dostavljanja.



Dostavljeno:

- Javno preduzeće „Radio Televizija Crne Gore“
- Savjet Agencije za audiovizuelne medijske usluge
- Sektor za nadzor nad radom pružalaca AVM usluga
- Sektor za pravne i ekonomske poslove
- Služba za informaciono-komunikacione tehnologije
- Služba za zajedničke poslove

Pripremila: Zorica Popović

Odobrila: Jadranka Vojvodić